



OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa
Published by Authority.

OFFICIELE KOERANT

van Zuidwest Afrika.
Uitgegeven op gezag.

Price 6d

Windhoek, 15th May 1923.

No. 109

PROCLAMATION

BY HIS HONOUR GIJSBERT REITZ HOFMEYR, A COMPANION OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 10 of 1923.]

WHEREAS it is expedient to amend Proclamation of the Administrator of the Protectorate of South West Africa dated the 19th day of January 1920 entitled the "Deeds Registry Proclamation 1920";

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

1. In this Proclamation the expression "the principal Proclamation" means the Deeds Registry Proclamation 1920, and the expression "the Deeds Registries Act 1918" means the Deeds Registries Act 1918 of the Union Parliament as applied to this Territory by the said Proclamation. Any expression to which in the principal Proclamation a meaning has been assigned in and for the purposes thereof bears, when used in this Proclamation, the same meaning.

2. Sub-section (1) of Section one of the principal Proclamation shall be and is hereby amended by the deletion of the words "together with the regulations and schedule of fees framed thereunder".

3. Section three of the Deeds Registries Act 1918 shall be and is hereby amended by the deletion of paragraph (j) and the substitution therefor of the following new paragraph (j):

"(j) register, when lawfully made, mijnpachts, grants of rights to minerals, or precious stones, and notarial cessions, notarial leases and notarial cessions of leases of such rights".

4. Section eight of the Deeds Registries Act 1918 shall be and is hereby amended as follows:—

A. By the addition at the end of sub-section (1) thereof of the following words:—

"Provided further that where any one owner is entitled under the agreement of partition to receive more than one defined portion, the Registrar may issue one Certificate of Partition Title in accordance with one or more diagrams, and may permit the registration for such defined portions, in accordance with one or more diagrams, of one deed of partition transfer".

B. By the insertion in sub-section (2) thereof, after "defined portion" of the words "or portions".

5. The regulations framed under the Deeds Registries Act 1918 shall as from the first day of July 1923 cease to be of force and effect except in so far as they relate to any act, matter or thing done or performed thereunder, and as from

PROKLAMATIE

DOOR ZIJN EXCELLENTIE GIJSBERT REITZ HOFMEYR, LID VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN SINT MICHAEL EN SINT JORIS, ADMINISTRATEUR VAN ZUIDWEST AFRIKA.

No. 10 van 1923.]

NADEMAAL het wenselijk is, Proklamatie van de Administrateur van het Protektoraat van Zuidwest Afrika gedateerd de 19de dag van Januarie, 1920, genaamd de "Registratie van Akten Proklamatie 1920" te wijzigen;

ZO IS HET, dat ik onder en krachtens de macht mij verleend, hierbij proklameer, verklaar en bekend maak als volgt:—

1. In deze Proklamatie betekent de uitdrukking "de Hoofd Proklamatie" de Registratie van Akten Proklamatie 1920 en de uitdrukking "de Registratie van Akten Wet 1918" de Registratie van Akten Wet, 1918, van het Unie Parlement, toegepast op dit Gebied door voornoemde Proklamatie. Enige uitdrukking, waaraan in de Hoofdproklamatie een betekenis gegeven is voor de doeleinden van dezelve, zal, indien in deze Proklamatie gebruikt, dezelfde betekenis hebben.

2. Sub-artikel (1) van Artikel een van de Hoofdproklamatie zal zijn en is hierbij gewijzigd door weglating van de woorden "te samen met de regulaties en bijlage van fooien onder dezelve opgetrokken".

3. Artikel drie van de Registratie van Akten Wet 1918 zal zijn en is hiermede gewijzigd door weglating van paragraaf (j) en de vervanging er van door de volgende nieuwe paragraaf (j):

"(j) registreren, indien wettig gemaakt, mijnpachten, concessies van rechten op mineralen of edelgesteenten en notariële cessions, notariële pachten en notariële cessions van pachten van zulke rechten".

4. Artikel acht van de Registratie van Akten Wet 1918 zal zijn en is hiermede gewijzigd als volgt:—

A. door toevoeging aan het einde van sub-artikel (1) van dezelve van de volgende woorden:—

"Verder met dien verstande dat waar enige eigenaar, onder de overeenkomst van verdeling berechtigd is, meer dan een bepaald deel te ontvangen, de Registrateur één Certificaat van Titel van Verdeling kan uitgeven overeenkomstig een of meer kaarten en de registratie van zulke bepaalde gedeelten, overeenkomstig een of meer kaarten kan goedkeuren, van één akte van verdeling transport".

B. Door toevoeging in sub-sektie (2) van dezelve na "bepaald gedeelte" van de woorden "of gedeelten".

5. De regulaties opgetrokken onder de Registratie van Akten Wet 1918 zullen van af de eerste dag van Julie 1923 ophouden van kracht en uitwerking te zijn, behalve in zoverre als zij betrekking hebben op enige wet, zaak of ding onder dezelve gedaan of uitgevoerd, en zullen van af voornoemde datum de regulaties, opgetrokken ter vervanging er van en

the said date the regulations framed in substitution therefor and published under Union Government Notice No. 1630 dated the sixth day of October 1922 shall, as far as circum-permit and subject to the amendments set forth in Schedule "A" to the principal Proclamation and in so far as they are not in conflict with any regulation promulgated by the Administrator in pursuance of the powers conferred upon him by section seven of the principal Proclamation, be of force and effect.

6. This Proclamation shall be read as one with the principal Proclamation and may be cited for all purposes as the "Deeds Registry Proclamation 1920 Further Amendment Proclamation 1923" and shall commence and take effect on the first day of July 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Cape Town, this 18th day of April, 1923.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrator.

gepubliceerd onder Unie Goevernementskennisgeving No. 1630, gedateerd de zesde dag van Oktober 1922, zover als omstandigheden veroorloven en onderworpen aan de wijzigingen aangegeven in Bijlage "A" tot de Hoofdproklamatie en in zoverre als zij niet in strijd zijn met enige regulatie door de Administrateur uitgevaardigd overeenkomstig de macht hem verleend door sekte zeven van de Hoofdproklamatie, van kracht en uitwerking zijn.

6. Deze Proklamatie moet gelezen worden als makende één uit met de Hoofd Proklamatie en kan voor alle doeleinden aangehaald worden als de "Registratie van Akten Proklamatie 1920 Verdere Wyzigings Proklamatie 1923" en zal beginnen en van kracht en uitwerking zijn op de eerste dag van Julie 1923.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn hand en zegel te Kaapstad op deze 18de dag van April 1923.

GIJS. R. HOFMEYR,
Administrateur.

Government Notices

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office, Windhoek.

No. 32.]

[3rd May, 1923]

BRANDS REGISTERED.

The undermentioned Brands registered under the provisions of the Cattle Brands Proclamation No. 36 of 1921, are hereby published in terms of Section 19.

EUROPEAN BRANDS REGISTERED DURING QUARTER
1st OCTOBER, 1922, to 31st DECEMBER, 1922.

BRANDMERKEN VAN EUROPEANEN GEREGISTREERD
GEDURENDE KWARTAAL 1 OKTOBER, 1922, tot 31 DE-
SEMBER, 1922.

BETHANIE.

BD
1 Dieckbreder, Friedrich Wilhelm: Kalkwerk.
BK
4 Knoude, Margrietha Johanna: Wittmanshaar.

WARMBAD.

DA
6 Hagner, Anna: Kalkfontein South.
DA
6 Viviers, Albertus Abraham: Jerusalem.
DC
6 Ludik, Cornelis Abraham: Kambreek.
DG
6 Greeff, Bevan: Frankfort.
DN
7 Nel, Hermias Cornelius Nieuwoudt, &
Nel, Jacobus Gideon Louw: Blydeverwacht.
DP
7 Coetzee, Johannes Christian Pieter Adriaan: Duurdrifts.
DU
0 Weps, Richard: Warmbad.

MALTAHOHE

EP
7 Pretorius, Catrina (Miss): Osis.
EV
5 Lill, van, Christian Johannes: Gorab.

GROOTFONTEIN.

FN
0 Nickel, Gustav: Gr. Otavi.
FQ
1 Hornig, Ernest: Narisib.
FU
2 Heine, Otto Wilhelm: Grootfontein.
FU
3 Wickham, Rupert: Otavifontein.
FU
6 Blazeovich, Lucas: Omambonde Ost.
FU
8 Boye, Friedrich, &
Pethke, Ernst: Otavi.

AROAB.

HG
0 Louw, Jacobus: Smorgenswind.
HM
0 Meynhardt, Tobias Johannes Frans: Zoutputz.
HN
4 Nickerk, van, Izak Jacobus: Haasenkop.

Goevernements Kennisgevingen.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. P. SMIT,
Sekretaris voor Zuidwest Afrika.

Kantoor van de Administrateur, Windhoek.

No. 32.]

[3 Mei, 1923]

REGISTRATIE VAN BRANDMERKEN.

Onderstaande brandmerken, geregistreerd onder de voor-zieningen van de Brandmerken Proklamatie No. 36 van 1921, worden hierbij ter algemene informatie gepubliceerd overeen-komstig artikel 19.

OKAHANDJA.

JD
9 Dreyer, Frank Robert Bromley, &
Cloete, Anthony Hermann: Okahandja.
JJ
6 Jonker, Rudolf Frederick: Frederickswald.
JN
5 Koch, Albert: Okahandja.
JN
7 Kichenbrand, John Joseph: Omjombojarupati.
JU
2 Merwe, v. d., Andries Hendrik: Oviumbo.
JX
6 Galloway, Stephen John: Ongombermuru.

KARIBIB.

KF
7 Botha, Florence Mrs.: Johann Albrechtshote.
KY
2 Shimansky, Stephen: Usakos.

LUDERITZBUCHT.

LC
4 Coetzee, Lourens: Witputz.

SWAKOPMUND.

MH
1 Hrabowsky, Aladar: Goanikontes.
ML
1 Lartz, Franz: Kilo No. 6.

GIBEON.

NR
8 Roth, Max: Achterfontein.
NT
2 Bennet, John: Dabib.

OUTJO.

OG
3 Gillhausen, von, Hermann Heinrich Hugo George
Albrecht: Omburu West.

KEETMANSHOOP.

PG
5 Swartz, Johannes Jurgens: Kukanibeb West.
PG
6 Moroff, Woldemar: Itzawasis.
PI
4 Abbott, Abraham: Gawachab.
PQ
8 Slabbert, Mrs. Elizabeth Margretha: Itzawasis.
PQ
9 Visser, Adriaan Christian: Keetmanshoop.

REHOBOTH.

RE
7 Busch, Eimann Margrieta: Kanobib.
RU
4 Lunsman, Hermann: Friedental.

GOBABIS.

- SA 0 Brand, Jacobus Andries: Mackenzie No. 19.
- SE 3 Ellis, Jan Christian Andries: Hondeblaf.
- SF 3 Fillisero, Philippo: Gutzee.
- SJ 3 Martins, Jan Thomas: Farm Badenhorst.
- SJ 8 Scholz, Julius: Aminuis.
- SL 0 Martins, Louis Peter: Geikous.
- SN 3 Mostert, Nicolas Petrus: Kameelpoort.
- SP 3 Koen, Jacobus Petrus: Eeindpaal.
- SP 9 Kirstein, Petrus Paulus: Joyce No. 198.
- SR 5 Reid, Thomas: Farm Galton.
- SV 6 Vuuren, van, Petrus Daniel: Gatton 25.
- SW 8 Buckley, Henry William: Aanster 182.

OTJIWARONGO & WATERBERG.

- TA 4 Stephenson, Cecil John Rhodes: Osongoribbo.
- TJ 3 Jaspersen, Carl: Otjihaenamparero.
- TN 7 Lenssen, Luise Mathilde: Ombona.
- TV 9 Wyk, van, Douw Gert Brandt: Burgkellef.

OMARURU.

- UA 6 Hacklander, Catharina Elizabeth: Omburo.
- UA 0 Oosthuizen, Jacobus Hendrik: Ozombumapu.
- UX 2 Willemse, Mattheus Johannes: Omapyu.

WINDHOEK.

- 3
- WJ 8 Lombard, Jacobus Gideon Nel: Kudus.
- WK Kapps, Friedrich: Kapps Farm.
- WO 4 Ohlthaver & List: Wolfsgrund.
- 5
- WV 5 Verster & Co.: Haikamas.
- WX Myburgh, Gert Johannes Jacobus: Teufelsbach.

POUNDS BRANDS. -- SCHUT BRANDMERKEN.

- 4 Keetmanshoop Pound.

BRANDS TRANSFERRED.

OVERDRAGINGEN VAN BRANDMERKEN.

KARIBIB.

- KP 1 Polle, Mrs. Maria: Klaustal West.

GIBEON.

- NS 3 Haribes Farming Coy., Ltd., Stammland: Keinuchas.

KEETMANSHOOP.

- PT 3 Niekerk, van, Lodewick Andries: Wasser.

WINDHOEK.

- WK 1 Wuister, Mrs. Rita: Otjituezu Ost.

NATIVE BRANDS REGISTERED DURING QUARTER
1st OCTOBER, 1922, to 31st DECEMBER, 1922.

NATURELLE BRANDMERKEN GEREGISTREERD GE-
DURENDE KWARTAAL 1 OKTOBER, 1922, tot 31 DE-
SEMBER, 1922.

WARMBAD.

- DM 1 Frank Meyer: Beenbreek.

AROAB.

- HL 1 Fritz Lehmann: Streidam.

- HW 1 Stephanus Waterboer: Koertzebeb.

GOBABIS.

- SA 1 August (Bastard): Rooibandfontein.

KARIBIB.

- KD 9 Andreas Kakajdi: Hiradaub.
- KD 0 Abraham Janangombe: Otjimbingue.
- KF 5 Hendrik Haneb: Goabeb.
- KF 6 Moses Otjitirovira: Goabeb.
- KR 6 Richard Kororo: Okondura.

LUDERITZBUCHT.

- LG 1 Petrus Goliath: Witputz.
- LP 1 Simon Petrus: Aar.

GIBEON.

- NC 2 Petrus Chatindi: Teekspuits.
- NG 1 Willem Gwakou: Narris.
- NG 2 Christine Batjua: Mariental.
- NG 3 Lucas Geitenwant: Rietkuil.
- NH 1 Franz Kirwarako: Satansplatz.
- NJ 3 Joseph Janana: Teekspuits.
- NJ 4 Gabriel Jako: Dickdorn.
- NK 7 Daniel Kamouk: Teekspuits.
- NK 8 Johannes Khumbo: Teekspuits.
- NK 9 Petrus Komaseb: Witbooisvlei.
- NK 0 Andries Katsintuka: Hatziem II.
- NM 4 Thomas Mutuakapa: Stansplatz.
- NT 1 Eduard Taulanga: Muritz.

OUTJO.

- OD 0 Willem Daniel: Gr. Omaruru.

WATERBERG & OTJIWARONGO.

- IB 6 Anton (Klipkaffir): Omataka, Otjiwarongo.
- TD 8 David (Herero): Omataka.
- TL 0 Longmann (Klipkaffir): Omataka.
- TN 3 Max (Klipkaffir): Omataka.
- TN 4 Lucas (Klipkaffir): Omataka.
- TN 5 Lucas Manapapa: Omataka.
- TN 6 Johannes (Herero): Omataka.
- TP 9 Oupapa (Klipkaffir): Omataka.
- TW 6 Wilhelm: Omataka.

OMARURU.

- UB 2 Johannes Kaimbiri: Otjamukuru.
- UJ 0 Jonas Kaiwarwa: Omaruru.
- UL 3 Lukas Kapahahina: Otjimpauwe.
- UL 4 Lina Jabon: Okazongora Sud.
- UM 8 Markus Kazenga: Omaruru.
- UO 4 Leonhard Katjiwitone: Okozongoro.
- UO 5 Johanesa Katjisuka: Omaruru.
- UO 6 Jakopa Hizandeko: Otjamukwu.

No. 33.]

BRANDS REGISTERED.

[3rd May, 1923.

The undermentioned Brands registered under the provisions of the Cattle Brands Proclamation No. 36 of 1921, are hereby published in terms of Section 19.

EUROPEAN BRANDS REGISTERED DURING QUARTER
1st JANUARY, 1923, to 31st MARCH, 1923.

BRANDMERKEN VAN EUROPEANEN GEREgistREERD
GEDURENDE KWARTAAL 1 JANUARIE, 1923, tot
31 MAART, 1923.

MALTAHOHE

EC
3 Steenkamp, Christina Claudina: Farm Christina.

GROOTFONTEIN.

FQ
2 Mouton, Peter Hendrick: Otavifontein.

FQ
3 Rondewalt, Eckhardt: Gemsboklaagte.

FQ
4 Leist, Beppo: Rietfontein.

FU
9 Alphen, van, Frederick Pascal: Commonage.

FY
2 Hindle, Edward Henry: Farm Wittrocks, Otavi.

AROAB.

HG
8 Britze, Gustav: Koes.

HH
9 Haddad, Tannous George: Herrmanshof.

OKAHANDJA.

JA
6 Seydell, Adolph Siegfried: Waldau.

JO
4 Koebele, Otto: Commonage.

JO
6 Mathee, Wilhelmus Johannes: Omatoso.

JQ
4 Krasemann, Elisabeth Julie Ida Sidonia: Kaloneno.

JX
8 Rattray, William: Montrose.

JZ
5 Jager, de, Lodewyk Johannes, &
Steenberg, Michael: Eensgezind.

KARIBIB.

KB
5 Born, Henrietta: Wilhelmstal.

KB
0 Boehmker, Werner: Wilhelmstal.

KG
7 Grunwald, Otto: Goabeb.

KI
3 Kritzinger, Hans: Etromund.

KP
4 Pieters, Louis: Ubib.

LUDERITZBUCHT.

LB
1 Bolz, Adam: Klein Aus.

LB
2 Broekmann, Nicolas Johannes: Aus Commonage.

LC
5 Coetzee, Frederick Gietjon: Witputz.

LE
2 Engelbrecht, Frederick Gietjon: Witputz.

LE
3 Eloff, Jan Hendrik: Geelschap.

LG
1 Goldwasser, Moses: Aus Commonage.

LI
1 Itzko, Frans: Tsirub.

LJ
1 Jacobs, Petrus Jacobus: Aus.

LT
1 Tonder, van, Johannes Gideon: Aus Commonage.

SWAKOPMUND.

MW
1 Westhuizen, van der, Nicolaas Johannes Petrus: Spitzkopje.

KEETMANSHOOP.

PG
7 Halvorsen, Henry Leonard: Brakkarros.

GOBABIS.

SB
8 Behm, Christian: Altenstein.

SB
0 Brand, Pieter Johannes: Coen Britz.

No. 33.]

REGISTRATIE VAN BRANDMERKEN.

[3 Mei, 1923.

Onderstaande brandmerken, geregistreerd onder de voorzieningen van de Brandmerken Proklamatie No. 36 van 1921, worden hierbij ter algemene informatie gepubliceerd overeenkomstig artikel 19.

SC
8 Brand, Christoffel Johannes Daniel: Hughes.

SG
6 Kotze, Johannes Hermanus: Groot Geluk.

SG
9 Streit, Gustav Heinrich Curt: Okatjimboa.

SI
5 Bausewitz, Ludwig: Schlesierfarm.

SJ
4 Brand, Joachim Paulus: Esselen.

SN
5 Nolte, Schalk Willem Andries: Galton.

SP
5 Potgieter, Frederick Johannes: De Jager.

SP
6 Preez, du, Mathys Petrus: Riverside.

SQ
2 Monton, Jacobus Frederick: Farm 202, Vendetta.

SR
6 Reenen, van, Dirk Gysbert: Farm 138, Spinosa.

ST
5 Schonhardt, Karl: Eintracht No. 118.

ST
6 Thiel, Karl Wilhelm: Arcadia.

SW
9 Kotze, Willem Schalk: Raynier.

OTJIWARONGO & WATERBERG.

TB
0 Block, Bernhard Bruno: Wiedersnungsfelde.

TE
4 Everett, Robert William Harmer: Osonjache.

TK
3 Lorang, Mrs. Else: Okawaka.

TN
5 Neumann, Carl J. Kalkfeld.

TV
0 Venter, Nicolaas Tjaart: Parasis S.W.

TW
2 Wagner, Johannes: Otjitoroa.

OMARURU.

UA
8 Siebers, Heinrich: Okateti.

UA
9 Benseler, Louis: Commonage.

UE
6 Weilbach, Maria Elizabeth: Omapyu Sued.

UG
8 Goldman, Mrs. Helen: Okapekohana.

UR
3 Schurig, Robert: Commonage.

WINDHOEK.

6
WB Botha, Jan Abram: Commonage.

4
WC Wet, de, Bessie: Eliesenheim.

6
WE Campher, Sophina Elizabeth, Mrs.: Farm Kupferberg.

9
WE Erasmus, Jacob Johannes: Farm Kupferberg.

5
WF Stiglitz, Friolor: Avis.

5
WN Mathis, Johannes: Rietfontein.

6
WN Maritz, Emma: Okatumbo.

8
WW Wet, de, Mrs. Ellen Jacoba: Opembameva.

4
WZ Pietersen, Pieter Gabriel: Fruschgewagen.

BRANDS TRANSFERRED.

OVERDRAGINGEN VAN BRANDMERKEN.

GROOTFONTEIN.

FF
1 Maclachlan, Robert Clephane: Auuns West.

OKAHANDJA.

JZ
0 Hugo, Daniel Gideon: Okapuro.

WATERBERG & OTJIWARONGO.

TF
2 Flotow, Mrs. Margaretha von: Otjosongamie.

WINDHOEK.

2
WC Barness, Harry: Windhoek.

NATIVE BRANDS REGISTERED DURING QUARTER
1st JANUARY, 1923, to 31st MARCH, 1923.

NATURELLE BRANDMERKEN GEREGISTREERD GE-
DURENDE KWARTAAL 1 JANUARIE, 1923, tot 31 MAART,
1923.

GROOTFONTEIN.

9
FJ Job: Otavifontein.
0
FJ Jakob: Otavifontein.
6
FN Andrias Nangoro: Otjiviakaku.
5
FS Saul Schroter: Grootfontein.

AROAB.

HB
6 Jacobus Bezuidenhout: Blaauwfontein.

OKAHANDJA.

JB
2 David Kotjipati & Erastus Kopjipati: Osona.
JG
2 Willem Gamseb: Ovitoto.
JL
2 Solomon Theodore Schmidt: Kamuzandu.
JL
3 Lucas: Hagenau.
JM
3 Isaac Majaru: Ovitoto.
JN
1 Lucas & Gabriel Nyembo: Okamita.
JN
2 Kleophas Kauotjivi: Okombahe.
JO
3 Onderbaatje: Kaujama.
JV
1 Kahitji Festus & Willibald: Karensburg.

KARIBIB.

KF
7 Paul Matjuntu: Erora.
KF
8 Christian Hendricks: Otjimbingue.
KF
9 Benjamin Kahikopo: Okandura.
KF
0 Franz Noimab: Abbabis.
KI
2 Justsu Minga: Ameib.
KI
8 Michael Hamnoeb: Davib W.
KI
9 Nicodemus Gabisib: Davib West.
KL
9 Wilhelm Gidisip: Ameib.
KL
0 Moses Abanap: Ameib.
KZ
3 Zebedeus Katjihuine: Okandura.

LUDERITZBUCHT.

LK
1 Kido Fredericks: Aus Location.

GIBEON.

NF
2 Thomas Ferdinand: Kalkfontein N.
NH
2 Anton Heambandi: Arahoal.
NI
2 Izak Gamaka: Kalkfontein N.
NI
3 Jacob Kawekururu: Orab.
NJ
5 Job Smith: Kalkfontein N.
NJ
6 Joeta Kaauwnamoenie: Kalkfontein N.
NM
5 Paul Machuana: Kalkfontein N.
NN
1 Fraus Nanab: Kalkfontein N.

OUTJO.

OL
8 Hendrik Losper: Otjikondo.
OG
3 Ida Gaisis: Outjo.

KEETMANSHOOP.

PF
2 Pieter le Fleur: Keetmanshoop.
PR
3 Piet Reichart.

GOBABIS.

SA
2 Acmid Kongavi: Sweineposten.
SA
3 April Kaikub: Commonage.
SA
4 Adam Towe: Epukiro.
SA
5 August Makaleng: Epukiro.
SA
6 Anton Mothoeanaga: Epukiro.
SA
7 Andries Kolon: Aminius.
SA
8 August Itumele (Bechuana): Commonage.
SA
9 Albert Mpietse (Bechuana): Aminius.
SB
1 Butsac (Bechuana Headman): Euchinas.
SB
1 Biets (Bechuana): Euchinas.
SC
1 Charlie Omeling (Bechuana): Euchinas.
SD
1 David Vleddermous: De Waal.
SF
2 Franz Kiba: Commonage.
SF
3 Fritz Dihor: Epukiro.
SF
4 Frans Arenat: Epukiro.
SF
5 Frans Moutounane: Epukiro.
SF
6 Fouman Kashingai: Epukiro Mission Stn.
SG
2 Georg Makanacotle: Epukiro.
SG
3 Geiwids Mogodsi (Bechuana): Aminius.
SH
2 Herbert Inquegue: Euchinas.
SH
3 Hans Unkawkne: Epukiro.
SH
4 Hubert Sabadsie: Farm 268.
SI
1 Jacob Chipwa: Sweineposten.
SI
2 Ignaz Mosiymani: Epukiro.
SJ
1 Jan Bernard: Commonage.
SJ
2 Johannes Modisa: Epukiro.
SK
1 Kohevo Tushavi: Sweineposten.
SK
2 Karl Kosieman (Bechuana Headman): Aminius.
SL
2 Leo Timbinyane: Epukiro.
SL
3 Ludwig Tudinyane: Epukiro.
SL
4 Ludwig Mokadiso: Epukiro.
SM
1 Massib Zelasus: Gobabis.
SM
2 Matheus Lebereche (Bechuana): Euchinas.
SM
3 Michael Twabi: Epukiro.
SM
4 Mellecke (Bechuana): Okasandu.
SM
5 Mosieman Oujan (Bechuana): Aminius.
SM
6 Moekachli Izak (Bechuana): Aminius.
SM
7 Moritz Mowre (Bechuana): Epukiro Mission Stn.
SM
8 Mosiman Damiar: Euchinas.
SN
1 Nikolaus Balale: Epukiro.
SO
1 Otto Totong: Epukiro.
SP
1 Petrus Pelunome (Bechuana): Euchinas.

SP 2 Petrus Telefo: Epukiro.
SP 3 Petrus Maldi Oujan: Epukiro.
SP 4 Pelui Maritzang (Bechuana): Euchinas.
SP 5 Paul Malagas.
SP 6 Piet Twala: Commonage.
SP 7 Piet Mosieleng (Bechuana): Epukiro.
SQ 1 Petrus Bomskop Quib: Commonage.
SS 2 Simon Mumbungo: Sweineposten.
SS 3 Siroch (Bechuana): Euchinas.
ST 1 Traugott Kavita: Sweineposten.
ST 2 Toeroom Mogodsi (Bechuana): Aminius.
SW 1 Wend Lempoeby (Bechuana): Aminius.
 WATERBERG & OTJIWARONGO.
TB 7 Anton (Herero): Osogumquena.
TB 8 Paulus Kantondocka: Geo. Ferdinandshohe.
TB 9 Jacob Kozondunge: Geo. Ferdinandshohe.
TB 0 August Otjipaue: Otjiwarongo.
TC 7 Ombira Nakumoi: Ozombutu.
TC 8 Jacobus Nau: Otojmbonde.
TC 9 Andreas Kosururo: Eisenberg, Kalkfeld.
TC 0 Jonas Kotunder: Eisenberg.
TD 9 David Hiaswui: Geo. Ferdinandshohe.
TD 0 Marku Krue: Okozongutu.
TE 5 Prinas Katangi: Eisenberg.
TE 6 Jakob Henane: Eisenberg.
TE 7 Jakob Kaluimbi: Eisenberg.
TE 8 Willem Kakanaua: Eisenberg.
TE 9 Konrad Kakopa: Okozongutu.
TE 0 Josua Karanderu: Okozongutu.
TF 2 Franz Kamatui: Geo. Ferdinandshohe.
TF 3 Mattias (Ovambo): Quelldam.
TF 4 Lucas (Herero): Quelldam.

No. 34.] [1st May, 1923.

Under the provisions of Proclamation No. 3 of 1920, certificates to practise as Medical Practitioners have been issued to the following:—

Cresswell, Harry Edmund, L.R.C.P., Lond., 1913; M.R.C.S., Eng., 1913.

Jeppe, Theodor Julius Juta, M.R.C.S., Eng., 1913; L.R.C.P., Lond., 1913.

Rainio, Selma, Lic. Med., Imp. Alex. Univ., Helsingfors, Finland, 1908.

No. 35.] [30th April, 1923.

The Administrator has been pleased to direct that for official purposes, the Dutch version of the name of this Territory shall be spelled "Zuidwest Afrika" and not as it is spelled in Government Notice No. 6 of the 5th January, 1923.

The Government Notice under reference is hereby amended accordingly.

TF 5 Opapa (Kaffir): Quelldam.
TF 6 Willem Hymatima: Otjiwarongo.
TF 8 Jacob Katjomobou: Engelhardt's Farm.
TF 0 David: Kilo 319, Otjiwarongo.
TG 3 Petrus (Ovambo): Otjipaue, Otjiwarongo.
TG 4 Markus: C/o S.A.R. Kilo 319, Otjiwarongo.
TG 5 David Herero: Ozombutu.
TG 6 Franz Herero: Ozombutu.
TG 7 Johannes Husibi: Otjitoroa.
TI 3 Heinrich: Geo. Ferdinandshohe.
TI 4 Izak & Thomas (Ovambos): Geo. Ferdinandshohe.
TI 5 Isaak (Herero): Otjipaue.
TN 8 Jacob Katchwomoharwqua: Okakiwa.
TN 9 Hermann Kandaku: Kalkfeld.
TN 0 Saul Karisib: Doornlaagte.
TP 0 Johannes (Herero): Osogumquena.
TQ 2 Sampson Kariko: Kalkfeld.
TT 4 Simon (Herero): Omingondo.
TT 5 Hans Theyjarib: Kalkfeld.
TT 6 Thomas: Rehmau.
TT 7 Longmann Tuandapi: Geo. Ferdinandshohe.
TT 8 Anton (Herero): Okonjati.
TU 1 Utra (Herero): Lehmputz.
TU 2 Heinaka Unkie: Ogombutu.
TW 7 Aron Wetawu: Otjombondi.
 OMARURU.
UB 3 Jacob Bemukenya: Okosongowo.
UC 5 Sieman Changerero: Erongo.
UL 5 Johannes Kaiuru: Otul.
 WINDHOEK.
WC 8 Gerd Cloete: Voigtland.
WX 1 Native Affairs: Furstenwalde, Aukeigas.

No. 34.] [1 Mei, 1923.

Onder de voorzieningen van Proklamatie No. 3 van 1920 zijn certificaten om als Mediese Praktizijus te praktiseren aan de volgende personen uitgereikt:—

Cresswell, Harry Edmund, L.R.C.P., Lond., 1913; M.R.C.S., Eng., 1913.

Jeppe, Theodor Julius Juta, M.R.C.S., Eng., 1913; L.R.C.P., Lond., 1913.

Rainio, Selma, Lic. Med., Imp. Alex. Univ., Helsingfors, Finland, 1908.

No. 35.] [30. April, 1923.

Dit het die Administrateur behaag om te beveel dat vir amptelike doeleindes, die Hollandse vertaling van die naam van hierdie Gebied "Zuidwest Afrika" sal geskryf word en nie soos dit in Goewernements Kennisgewing No. 6 van 5 Januarie, 1923, geskrywe staan.

Die bowervermelde Goewernements Kennisgewing word in ooreenkoms hiermee gewysig.

No. 36.]

[4th May, 1923.

SAVINGS BANK ACCOUNT.
Amount of Deposits and Withdrawals 1st July 1916 to 31st March 1923.

To Cash deposited in South, West Africa	£ 167577. 0. 3	By Withdrawals including interest	£ 116739.19. 5
„ Cash deposited in Union	4539.15. 0	„ Transfers to Union	13324.11. 5
„ Transfers ex Union	9004. 1. 9	„ S. W. A. Warrants paid in Union	26379.14.11
„ Interest capitalized on open accounts and paid on closed accounts	4078. 6. 5	„ Circular Warrants	2166. 0. 0
	<u>£ 185199. 3. 5</u>	„ Balance due to depositors including interest	<u>26588.17. 8</u>
			<u>£ 185199. 3. 5</u>

INTEREST ACCOUNT.
1st July 1916 to 31st March 1923.

To Interest paid and Capitalized	£ 4078. 6. 5	By Accrued dividends and Interest	£ 7849. 4. 3
„ Balance	<u>3770.17.10</u>		
	<u>£ 7849. 4. 3</u>		<u>£ 7849. 4. 3</u>

STATEMENT OF INVESTMENTS.

at 31st March 1923.

£ 20000	Union of South Africa	4%	1943-63	£ 15829.16. 0
5500	„ „ „	4%	1919-24	5170.13. 5
2300	„ „ „	6%	1927-32	2213.15.10
6200	„ „ „	5%	1929-39	5832. 5. 0
			Balance at Interest	<u>£ 196. 6. 9</u>
				<u>£ 29242.17. 0</u>

No. 36.]

[4 Mei, 1923.

SPAARBANK REKENING.
Bedragen gedeponeerd en uitgetrokken 1 Julie 1916 tot 31 Maart 1923.

Aan Kontant gedeponeerd in Zuidwest Afrika	£ 167577. 0. 3	Per bedragen uitgetrokken (rente ingesloten)	£ 116739.19. 5
„ kontant gedeponeerd in de Unie	4539.15. 0	„ overplaatsingen naar de Unie	13324.11. 5
„ overplaatsingen van de Unie	9004. 1. 9	„ Z. W. A. biljetten in de Unie betaald	26379.14.11
„ rente gekapitaliseerd op open rekeningen en betaald op gesloten rekeningen	4078. 6. 5	„ Circulaire biljetten	2166. 0. 0
	<u>£ 185199. 3. 5</u>	„ Balans aan inleggers verschuldigd (rente ingesloten)	<u>26588.17. 8</u>
			<u>£ 185199. 3. 5</u>

RENTE REKENING.
1 Julie 1916 tot 31. Maart 1923.

Aan rente betaald en gekapitaliseerd	£ 4078. 6. 5	Per opgelopen dividenden en rente	£ 7849. 4. 3
„ Balans	<u>3770.17.10</u>		
	<u>£ 7849. 4. 3</u>		<u>£ 7849. 4. 3</u>

STAAT VAN BELEGGINGEN.

op 31 Maart 1923.

£ 20000	Unie van Zuid Afrika	4%	1943-63	£ 15829.16. 0
5000	„ „ „	4%	1919-24	5170.13. 5
2300	„ „ „	6%	1927-32	2213.15.10
6200	„ „ „	5%	1929-39	5832. 5. 0
			Balans op rente	<u>196. 6. 9</u>
				<u>£ 29242.17. 0</u>

No. 37.]

[11th May, 1923.

The Administrator has been pleased to make the following appointments:—

- (1) ST. JOHN JAMES McINTYRE as Magistrate for the District of Gobabis vice C. H. Poppé, Esq., transferred, with effect from 13th April, 1923;
- (2) FREDERICK HECTOR KLETTE as Magistrate for the District of Gibeon vice G. G. Daly, Esq., transferred, with effect from 5th April, 1923;
- (3) CHARLES HERMANN POPPE as Magistrate for the District of Bethanie vice H. E. Owens, Esq., transferred, with effect from the 3rd May, 1923.

No. 38.]

[11th May, 1923.

APPOINTMENT OF SECRETARY FOR SOUTH WEST AFRICA.

It is hereby notified for general information that HAROLD PRINGLE SMIT, Esquire, has been appointed Secretary for South West Africa with effect from the 23rd April, 1923, and has assumed duty as such.

No. 37.]

[11. Mei, 1923.

Dit het die Administrateur behaag om die volgende benoeminge te maak:

- (1) ST. JOHN JAMES McINTYRE tot Magistraat vir die distrik Gobabis in plek van die WelEdele Heer C. H. Poppe, wat verplaas is, ingaande vanaf die 13de April 1923.
- (2) FREDERICK HECTOR KLETTE tot Magistraat vir die distrik Gibeon in plek van die WelEdele Heer G. G. Daly, wat verplaas is, ingaande vanaf die 5de April 1923.
- (3) CHARLES HERMANN POPPE tot Magistraat vir die distrik Bethanie, in plek van die WelEdele Heer H. E. Owens, wat verplaas is, ingaande vanaf die 3de Mei 1923.

No. 38.]

[11. Mei, 1923.

BENOEMING VAN SEKRETARIS VIR SUIDWES AFRIKA.

Dit word hierby vir algemene kennis bekend gemaak dat die WelEdele Heer HAROLD PRINGLE SMIT benoem is tot Sekretaris vir Suidwes Afrika, ingaande vanaf die 23ste April 1923, en dat hy sy amp aanvaar het.

No. 39.] **COMMISSIONERS OF OATHS.** [3rd May, 1923.

The Administrator has been pleased in terms of Section one of Proclamation No. 17 dated 21st September, 1915, to designate

- (1) Theodoor Lorentz to be a Commissioner of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the District of Windhoek.
- (2) The Registrar of Deeds to be, ex officio, a Commissioner of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the Territory of South West Afrika.
- (3) Edward Mitchell Pay to be a Commissioner of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the District of Swakopmund.

The Administrator has further been pleased in terms of the aforesaid Section, to cancel the designations of the following Commissioners of Oaths:—

Name:	Area of Jurisdiction:
George Albert William Schneider	Territory of S. W. Africa.
Clifford Gordon Bird	ditto
Robert Rankin Richardson	ditto
Edward Cecil Hooper	ditto
Clifford Gordon Bird	District of Windhoek.
Charl David Burger	ditto
Frederick Barnhard Scharrel	ditto
Herman John vom Dorp	ditto
Cyril Sparks Fanner	ditto
Louis Pronk Forssman	District of Okahandja.
William Henry Auret du Plessis	District of Grootfontein.

No. 40.] **CLERKS OF COURT.** [3rd May, 1923.

The following appointments as Clerks of Court have been approved:

1. DAVID MONTAGUE PALMER, at Warmbad, with effect from the 10th April, 1923.
2. JACOBUS NEL VAN DER MERWE, at Otjiwarongo, with effect from the 1st March, 1923.
3. FREDERICK WHICHER HENLEY, at Okahandja, with effect from the 29th November, 1922.
4. CHRISTIAN WALDEMAR SCHREVE, at Maltahohe, with effect from the 20th March, 1923.

No. 39.] **KOMMISSARISSE VAN EDE.** [3 Mei, 1923.]

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig artikel een van Proklamasie No. 17, gedateer die 21ste September 1915:—

- (1) Theodoor Lorentz tot Kommissaris van Ede wederroepelik te benoem, met regsrag binne die distrik Windhoek.
- (2) Die Registrateur van Akte tot ex officio Kommissaris van Ede wederroepelik te benoem, met regsrag binne die Gebied van Suidwes Afrika.
- (3) Edward Mitchell Pay tot Kommissaris van Ede wederroepelik te benoem, met regsrag binne die distrik Swakopmund.

Verder het dit die Administrateur behaag om die benoeming van die volgende Kommissaris van Ede te kanselleer:

Name:	Regsmagsgebied:
George Albert William Schneider	Gebied van S. W. Afrika.
Clifford Gordon Bird	ditto
Robert Rankin Richardson	ditto
Edward Cecil Hooper	ditto
Clifford Gordon Bird	Distrik Windhoek.
Charl David Burger	ditto
Frederick Barnhard Scharrel	ditto
Hermann John vom Dorp	ditto
Cyril Sparks Fanner	ditto
Louis Pronk Forssman	Distrik Okahandja.
William Henry Auret du Plessis	Distrik Grootfontein.

No. 40.] **KLERKE VAN DIE HOF.** [3 Mei, 1923.

Die volgende benoeminge tot Klerke van die Hof is goedgekeur:

1. DAVID MONTAGUE PALMER, te Warmbad, ingaande vanaf 10 April, 1923.
2. JACOBUS NEL VAN DER MERWE, te Otjiwarongo, ingaande vanaf 1 Maart 1923.
3. FREDERICK WHICHER HENLEY, te Okahandja, ingaande vanaf 29 November 1922.
4. CHRISTIAN WALDEMAR SCHREVE, te Maltahohe, ingaande vanaf 20 Maart 1923.

General Notices.

(No. 9 of 1923.)

Notice is hereby given that I have appointed JOSEPH MENKIN, hitherto Acting Deputy Sheriff of the Magisterial District of Luderitz, to be Deputy Sheriff of the said Magisterial District.

G. du T. VOSS,
Sheriff of S. W. A.
Sheriff's Office,
Windhoek,
26th April, 1923.

(No. 10 of/van 1923.)

Tenders are hereby invited and will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of two months from the date of publication of this Notice, and for such time thereafter as the holdings remain unsold, for the purchase under the provisions of the Crown Land Disposal Proclamation, 1920, of the pieces of Government land, mentioned in the Schedules hereunder.

All costs of transfer (including survey, inspection and registration fees) are payable by the purchaser.

The purchase price may, at the option of the purchaser, either be paid in cash on acceptance of tender or (a) in the case of farms in twenty equal half yearly instalments, (b) in the case of Township plots, in six equal half yearly instalments, bearing interest at the rate of 6% per annum the first of which instalments shall be payable to the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek, within fourteen days from the date of notification of acceptance of tender.

On payment of the final instalment of the purchase price, costs of transfer and survey, and on the production of the Transfer Duty receipt a Government Grant will be issued to the purchaser. Failure to pay any one of the instalments of purchase price on the due dates or failure to pay the costs of transfer, including transfer duty, within one month from the date on which payment thereof is demanded will render the sale liable to immediate cancellation. On cancellation of sale all payments already made will be forfeited to the Government.

In the event of any of the holdings mentioned in the schedule hereunder being, at any time, prior to the issue of a Government Grant, wholly or partly fenced, the successful

Algemene Kennisgevingen.

(No. 9 van 1923.)

Hiermee word ter algemene kennis gebring dat ek JOSEPH MENKIN, tot nog toe Waarnemende Onder Baljoe van die Magistraatsdistrik van Luderitz, aangestel het tot Onder Baljoe van die genoemde Magistraatsdistrik.

G. du T. VOSS,
Baljoe van Suidwes Afrika.
Windhoek, 26 April, 1923.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door de Afdeling van Landen, Windhoek, in ontvangst worden genomen, gedurende twee maanden van af de datum van publikatie van deze kennisgeving en zolang daarna als de eigendommen onverkocht blijven voor de aankoop onder de bepalingen van de Kroongrond Beschikkings Proklamasie, 1920, van de stukken Goevernements grond, in de onderstaande schedules vermeld.

Alle transportkosten (met inbegrip van meet inspektie en registratiekosten) moeten door de koper worden betaald.

De koopprijs kan, naar keuze van de koper, of kontant betaald worden bij het aannemen van het aanbod of (a) in geval van plaatsen bij twintig gelijke half-jaarlijkse paaiementen, (b) in geval van dorpspercelen bij zes gelijke halfjaarlijkse paaiementen, met rente tegen 6% per annum. Het eerste paaiement moet aan de Hoofd Ambtenaar, Afdeling van Landen, Windhoek betaald worden veertien dagen na datum van kennisgeving van aanneming van het aanbod.

Bij opbetaling van het laatste paaiement van de koopprijs, transportkosten en bij overlegging van de kwitantie voor hererechten, zal de koper een grondbrief worden uitgereikt.

Bij niet-betaling van de verschillende paaiementen van de koopsom op de voorschreven tijd, of bij nietbetaling van de transportkosten en niet-overlegging van de kwitantie voor hererechten binnen een maand na de datum, waarop daar toe aangeschreven, kan de grond worden vervallen verklaard aan de Regering, te zamen met de kooppenningen en fooien, welke reeds mochten betaald zijn.

Ingeval het eigendom in de onderstaande schedule benoemd, op de datum van de aanname van de tender of te eniger tijd voor de uitgifte van een grondbrief geheel of gedeeltelik, mocht zijn omheind, dan moet de succesvolle koper kontant betalen zeker gedeelte van de omheiningkosten (in-

tenderer must pay in cash such portion of the cost of fencing (if any), together with interest thereon, as shall have been incurred by the Government, and as would have become due up to the time of issue of a Government Grant, if the cost of such fencing had been payable by a private owner.

The successful tenderer for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in South West Africa, for any amount which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

The ownership of land in South West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorised thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (Section 12) of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

J. DE W. DE VOS,
Acting Senior Officer, Lands Branch.
Windhoek,
9th May, 1923.

dien die er zijn) als van Goevernements wege mochten zijn gemaakt en als betaalbaar zou geweest zijn tot aan de datum van aanname van tender, indien de kosten van zo 'n omheining had moeten zijn betaald door een privaats eigenaar, te zamen met rente daarop.

Geslaagde applikanter voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig enige Omheiningwet in Zuidwest Afrika, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het bezitrecht van grond in Zuidwest Afrika sluit niet het bezitrecht van mineralen en edelgesteenten in, op of onder zulke grond. Al de bovengenoemde plaatsen zijn open voor prospecteren en afpennen door enig persoon behoorlijk daartoe gemachtigd overeenkomstig de bepalingen van de Imperiale Mijn Ordonnantie 1906 zoals gewijzigd door Proklamatie No. 24 van 1919.

Een persoon die een licentie voor prospecteren heeft over enige van de bovengenoemde plaatsen, heeft aanspraak op weiding en water voor het vee nodig in verband met het prospecteren, alsook hout, in zo verre dit beschikbaar is zonder het werk op de plaats grootelijks te verstoren (zie Artikel 12 van bovengenoemde Ordonnantie) en onderhevig aan betaling van schadevergoeding zoals bepaald in de Mijn Wet.

J. DE W. DE VOS,
Waarnemend Hoofd Ambtenaar, Afdeling van Landen.
Windhoek,
9 Mei, 1923.

SCHEDULE A (Farms—Plaatsen).

Registered Name and Number. Geregistreeerde Naam en Nummer.	District Distrikt	Area Grootte. Hectares. Hektaren.	Upset Price per Hectare Inzetprijs per Hektar £ s d	Adjoining Farms are: Aangrenzende Plaatsen zyn:	Nearest Township Miles Naaste Dorp Mylen	Nearest Railway Station. Miles. Naaste Spoorweg Station. Mijlen.
(1) Amerongen 181	Windhoek	4636	3/-	Osroje 182 Otjivero Nord 200	Windhoek 75 miles	Windhoek 75 miles
(2) a. (West) Falmouth 180 and b. (East)	Otjiwarongo	2631 app. 2631 app.	2/6 2/6	Quickborn 205 Okawikango 206	Okahandja 65 miles	Okahandja 65 miles
(3) Stinkboom 166	Keetmanshoop	4293	1/6	Huams 81 Backrivier 92	Keetmanshoop 80 miles	Kalkfontein S. 65 miles
(4) Odette 33	Maltahohe	5371	1/6	Sandpforte 34 Glückauf 36	Maltahohe 8 miles	Mariental 75 miles
(5) Uitval	Keetmanshoop	1418	3/-	Krantzberg 164 Naos 79	Keetmanshoop 70 miles	Kalkfontein S. 60 miles
(6) Erindi Onganga Sued 99	Omaruru	2074	3/-	Erindi Onganga 27	Omaruru 30 miles	Omaruru 30 miles
(7) Ptn. "A" of Brakwasser Commonage	Windhoek	1200 app.	6/-	Okapuka 50	Windhoek	Windhoek

SCHEDULE B (Township Lots—Dorps percelen).

Registered Name and Number Geregistreeerde Naam en Nummer	Township Dorp	Area Grootte Square Metres Vierkante Meters	Upset Price Inzetprijs £ s d
(1) Truppen Garten (Aub)	Keetmanshoop	80,000	160.—.—
(2) Erf No. 369	Keetmanshoop	3,851	100.—.—
(3) Erf No. 247 with buildings thereon (met gebouwen)	Keetmanshoop	6,515	1000.—.—
(4) Certain piece of vacant land situate opposite the Warmbad Hotel (Zekere stuk openstaande grond gelegen tegenover het Warmbad Hotel)	Warmbad	2,500 approx.	30.—.—
(5) Piece of land adjoining (Stuk grond grenzende aan) Erf No. 1, Gobabis	Gobabis	9 hectares approx.	5.—.— per ha

(1) Situate 4½ miles from Keetmanshoop. Improvements: Rawbrick house 24' x 30', 4 rooms, Well, 50' deep, strong water, Stone and cement drinking trough.
The successful tenderer will be required to pay in cash an amount of £ 20 for certain repairs effected.

(1) Gelegen 4½ mijlen van Keetmanshoop. Verbeteringen: Rouwsteen huis 24' x 30', 4 kamers, Put 50' diep, sterk water, Steen en cement trog.
De suksesvolle aanbieder zal daarvoor in kontant moeten betalen een bedrag van £ 20 ten aanzien van zekere reparaties aangebracht.

Tenders setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned hereunder should be addressed to the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek, in a sealed envelope marked "Tender for farm". The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, het bedrag vermeldende dat applikanter bereid zijn voor de hieronder genoemde gronden te betalen, behoren te worden geadresseerd aan de Hoofd Ambtenaar, Afdeling van Landen, Windhoek, in een verzegeld koevert, gemerkt "Tender voor plaats". Het zal niet verplichtend zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

Miscellaneous Notices.

Gemengde Kennisgevingen.

(No. 13 of 1923.)

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA.

The following statements are published in terms of section forty-one of Act No. 18 of 1912, as amended and applied to South West Africa.

Windhoek, 3rd May, 1923.

J. T. TAYLOR,
Manager.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS IN RESPECT OF FUNDS PROVIDED AS AT 30th APRIL 1923.

LIABILITIES.

ASSETS.

CAPITAL FUNDS	£ 413862: 1: 1	LOANS under Act 18 of 1912	£ 384827: 1: 6
ADMINISTRATION (Landwirtschaftsbank in Liquidation) Unrealised Assets per contra	165698:14:10	LOANS under Act 20 of 1911	240:—:—
INTEREST RECEIVED	4777:—: 3	LANDWIRTSCHAFTSBANK in Liquidation	
SUNDRY CREDITORS		Unrealised Assets per contra	165698:14:10
Undrawn balances in respect of bonds passed	£ 4122: 6: 1	INTEREST PAID	4814: 7:10
OTHER SUNDRIES	11556: 8: 6	INTEREST ADJUSTMENT ACCOUNT	3399:17: 7
	15678:14: 7	INTEREST ACCRUED, but not yet due	5895:11: 4
		BANK PREMISES	7696: 4: 9
		FURNITURE AND FITTINGS	648:—:11
		SUNDRY ACCOUNTS	12418:19:—
		CASH IN HAND AND AT BANKERS	14377:13:—
	£ 600016:10: 9		£ 600016:10: 9

(No. 13 van 1923.)

DE LAND EN LANDBOUWBANK VAN ZUIDWEST AFRIKA.

De volgende staten worden ter informatie gepubliceerd overeenkomstig artikel een-en-veertig van Wet No. 18 van 1912 zoals gewijzigd en toegepast op Zuidwest Afrika.

Windhoek, 3de Mei, 1923.

J. T. TAYLOR,
Bestuurder.

STAAT VAN LASTEN EN BATEN TEN OPZICHTE VAN FONDSSEN IN ZUIDWEST AFRIKA VERSTREKT ALS PER 30 April 1923.

LASTEN.

BATEN.

KAPITAAL FONDSSEN	£ 413862: 1: 1	LENINGEN onder Wet 18 van 1912	£ 384827: 1: 6
ADMINISTRATIE (Landwirtschaftsbank in likwidatie). Niet te gelde gemaakte baten per contra	165698:14:10	LENINGEN onder Wet 20 van 1911	240:—:—
RENTE ONTVANGEN	4777:—: 3	LANDWIRTSCHAFTSBANK in Likwidatie niet te gelde gemaakte baten per contra	165698:14:10
DIVERSE KREDITEUREN		RENTE BETAALD	4814: 7:10
Kredit saldos ten opzichte van verbanden reeds gepasseerd	£ 4122: 6: 1	RENTE VEREFFENINGS REKENING	3399:17: 7
ANDERE BEDRAGEN	11556: 8: 6	RENTE BETAALBAAR, doch nog niet verschuldigd	5895:11: 4
	15678:14: 4	BANK GEBOUWEN	7696: 4: 9
		MEUBELAAR	648:—:11
		DIVERSE REKENINGEN	12418:19:—
		GELD IN HANDEN EN BIJ BANKIERS	14377:13:—
	£ 600016:10: 9		£ 600016:10: 9

(No. 14 of/van 1923.)

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH WEST AFRICA.

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUIDWEST AFRIKA.

List of mortgages and securities completed during the month of April, 1923.

Lijst van verbanden en sekuriteiten voltooid gedurende de maand April, 1923.

Number, Name and District Nummer, Naam en Distrikt	Property Mortgaged Eigendom Verbonden	Area Grootte ba a sqm	Amount Bedrag £
290. Schulz, Gustav Carl Franz, Grootfontein.	Olifantsfontein No. 9	5337.45.24	3000
291. Maritz, David Johannes, Gibeon	Zamnarib-Ost No. 10 Karris I No. 9	3630.60.05 3453.23.10	1500
292. Balzar, Eduard, Gobabis	Zachas No. 271	6541.—.—	800
293. Steyn, Johannes Wilhelm, Keetmanshoop	Warmbakkies No. 52	13913.31.56	1750

Advertisements.

Advertenties.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

ADVERTEREN IN DE OFFICIELE KOERANT VAN ZUID-WEST AFRIKA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.

1. De Officiële Koerant zal op de 1st en 15de van elke maand verschijnen; ingeval een van deze dagen op een Zondag op Publieke Feestdag valt, verschijnt de Officiële Koerant op de eerstvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the Gazette in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

2. Advertenties voor plaatsing in de Officiële Koerant moeten in de taal, in welke zij verschijnen zullen, ingehandigd worden ten kantore van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika (Kamer 46, Regerings-Gebouwen, Windhoek), niet later dan 4.30 n.m. op de negende dag voor het datum van verschijnen van de Officiële Koerant in welke de advertentie moet geplaatst worden.

3. Advertenties worden in de Officiële Koerant geplaatst achter het officiële gedeelte of in een extra blad van de koerant, zoals de Sekretaris mocht goedvinden.

4. Advertenties worden in de Officiële Koerant gepubliceerd in de Engelse, Hollandse en Duitse talen; de nodige vertalingen moeten door de adverteerder of zijn agent geleverd worden. Men moet bedenken dat de Duitse tekst van de Officiële Koerant slechts een vertaling is en niet de geautoriseerde uitgave is.

5. Slechts wetsadvertenties worden aangenomen voor publikatie in de Officiële Koerant, en zijn onderworpen aan de goedkeuring van de Sekretaris voor Zuid-West Afrika, die de verdere publikatie van een advertentie mag weigeren.

6. Advertenties moeten, voor zoverre mogelijk, op de machine geschreven zijn. Bij geschreven advertenties moet alleen op een kant van het papier geschreven worden, en alle namen moeten duidelijk zijn; ingeval een naam ingevolge onduidelijke handschrift foutief wordt gedrukt, kan de advertentie slechts dan weer gedrukt worden als de kosten van een nieuw plaatsen betaald worden.

7. Het jaarlijkse intekengeld voor de Officiële Koerant is 12/-, postvrij in dit Gebied en de Unie van Zuid-Afrika, en in het vooruit betaalbaar. Postgeld moet in het vooruit betaald worden door overzeese intekenaren. Enkele nummers van de Officiële Koerant zijn verkrijgbaar tegen de prijs van zes pennies per nummer.

8. De kosten voor de opname van advertenties andere dan de kennisgevingen in de volgende paragraaf genoemd, zijn tegen de prijs van 6/- per duim enkele kolom, en 12/- per duim dubbele kolom, herhalingen tegen de halve prijs. (Gedeelten van een duim moeten als een volle duim worden berekend.)

9. Kennisgevingen aan krediteuren en debiteuren in de boedels van overleden personen, en kennisgevingen van eksekuteurs betreffende likwidatie rekeningen voor inspectie, worden in schedule vorm gepubliceerd tegen 9/- per boedel.

10. Geen advertentie zal geplaatst worden tenzij de kosten vooruitbetaald zijn. Cheques, wissels, post- of geldorders moeten betaalbaar gemaakt worden aan de Sekretaris voor Zuid-West Afrika.

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of the COMMERCIAL BANK OF SOUTH AFRICA LIMITED (in Liquidation).

All persons claiming to be creditors of the above Company in this Territory are required to take notice that the Master of the High Court has appointed a Further Meeting to be held before him at his Office in Windhoek on

Friday the 22nd of June 1923
at 10 o'clock a.m.

for the proving of claims of such creditors, the admission and rejection thereof, to be regulated by the laws in force in this territory.

It is further notified that all such claims should be lodged with the Master not later than Friday the 15th of June 1923.

Address: W. NUESSEL,
C. L. SHORT,
Joint Official Liquidators.
c/o. Dr. A. Stark,
Kaiser Street,
Windhoek.

SHOP HOURS: Usakos, District of Karibib.

Notice is hereby given in terms of Section 7 (1) of Proclamation No. 9 of 1921 that it is intended to make an Opening and Closing Order in respect of shops situate in the Township of Usakos in this District, and that objections to the proposed order may be lodged at this office up to noon on the 20th day of August 1923.

J. J. DE WITT,
Magistrate.
Magistrate's Office,
Karibib, 30th April, 1923.

NOTICE.

In terms of Section 74 of the Amended Mining Ordinance of 1905, it is hereby notified for public information that Messrs. CARL BODIKER & CO., KOMMANDIT GESELLSCHAFT AUF AKTIEN, being the registered owners of the Precious Mineral Mining Areas

"BRENNER 1-7"

situated between kilometres 17 and 19 on the railway line Luderitz-Keetmanshoop, have abandoned their rights to these Areas.

J. F. SCHRODER,
Officer in Charge.
Mines Office,
Luderitz,
24th April, 1923.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

(In sake die Commercial Bank van S. A. Bep. in Likwidasie.)

Aan alle persone wat vorderinge het teen die bowege-noemde Bank word hiermee kennis gegee dat 'n verdere Ver-gadering gehou sal word in die Kantoor van die Meester van die Hoëgeres Hof op Vrydag die 22ste Junie 1923 om 10 uur v.m. vir die doel om sodanige vorderinge aan te melde. Die aanname of andersins van sodanige vordering word gereal ooreenkomstig die wette van krag in hierdie Gebied.

Verder word bekend gestel dat die vordering, behoorlik uitgemaak, moet ingedien word bij die Meester nie later dan Vrydag die 15de Junie 1923 nie.

W. NUESSEL,
C. L. SHORT,
Gesamelike Offisiële Likwidateure.
Adres:—
Ar. A. Stark,
Kaiser Straat,
Windhoek.

NOTICE.

Application having been made by JAMES BASSINGTH-WAIGHTE for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of the farm "HAKSCHEEN" No. 189, situate in the district of Rehoboth and measuring Three Thousand One Hundred Fifty-Seven (3157) Hectares and Forty-Three (43) Square Metres, held by the said JAMES BASSINGTHWAIGHTE by virtue of an agreement of purchase and sale, dated the 5th day of April 1910, and confirmed on the 22nd day of May 1910, and an additional agreement, dated the 23rd day of June 1914, and confirmed on the 31st August 1914, entered into between the said JAMES BAS-SINGTHWAIGHTE and the Bastards M. M. CAREW, JOHN CAREW and GEORGE CAREW and the Bastardrat.

All persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publi-cation of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

A. N. ROWAN,
Registrar of Deeds.
Dated at Windhoek,
this 3rd day of May, 1923.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE:

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdperk	Office of the Kantoor van de		Name & Address of Exe- cutor or authorized Agen- Naam en Adres van Ekse- kuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
172	Georg Swoboda	First and Final Liquidation a/c.	15/5/23	Windhoek	Otjiwarongo	Dr. G. Ohlenschlager. Omaruru, Box 19, qq. Executor
203	Elizabeth Gyose	First and Final	do.	do.	Luderitz	G. Menkin, Box 122 Luderitz
5721/3	Hugo Ludtke	Second and Final	do.	do.	Grootfontein	T. I. Rautenbach, Box 27, Grootfontein
5981/7	Kurt Stoermer	do.	21 days	do.	Okahandja	F. Hirsch, Osona, P. O. Okahandja
6016/51	Susanna Margareta Bippus born Schmidt	do.	15/5/23	do.	Grootfontein	T. I. Rautenbach, Box 27, Grootfontein

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the High Court of S. W. Africa.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeurig van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Windhoek zullen gehouden worden voor de Meester, en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van het Hooggerechtshof van Z.-W. Afrika.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Registered Number of Estate Geregistr.- Nummer van Boedel	NAME OF THE DECEASED		Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en plaats van overlijden	Date and Time of Meeting Datum en tijd van Bijeenkomst	Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Meeting Con- vened for election of Bijeenkomst belegd voor verkiezing van
	Surname NAAM VAN DE Familiennaam	Christian Name OVERLEDENE. Voornaam					
313	Woll	Georg	Fitter	22/1/23 Karibib	29/5/23 10 a.m.	Karibib	Executor Dative
300	Merdes	Friedrich	Unknown	Presents where abouts unknown	25/5/23 10 a.m.	Windhoek	Curator Dative
312	Baumann	Philipp	Storekeeper	14/4/23 Luderitz	1/6/23 10 a.m.	Luderitz	Executor

LUEDERITZBUCHTER ELEKTRIZITAETS-
GESELLSCHAFT

mit beschränkter Haftung
(in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF GENERAL MEETING.

An Ordinary General Meeting of the Luederitzbuchter Elektrizitäts-Gesellschaft m. b. H. in voluntary Liquidation, is hereby summoned for

TUESDAY, THE 13th DAY OF JUNE, 1923,
10 o'clock in the forenoon,

for the purpose of laying before it an account of the Liquidators act and dealings, and of the conduct of the winding-up during the period of six months from the 24th October 1922.

The meeting will be held at the Office of the said Company at Kaiser Street, Windhoek.

A. NEUHAUS,

Alternate Liquidator of the Luederitzbuchter Elektrizitäts-Gesellschaft m. b. H.
(in voluntary Liquidation.)

Windhoek, 2nd May, 1923.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section sixty-four, Sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel vier en zestig, sub-artikel (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, sub-artikel (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Z.-W. Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in diegene van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 3.—Formulier No. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Full Address of Trustee or Assignee Volledig Adres van Kurator of Boedelredder	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Time within which debts payable Tijd binnen welke schuld moet worden betaald
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
71.	August Fick (Amended Notice)	Sequestrated	Charles Pierre du Plessis Tiran	Mariental, dist. Gibeon	Thursday	14/6/23	10 a.m.	Mariental	21 days

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinde daarin vermeld.

In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

Form. No. 4.—Formulier No. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan	Day, Date, and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst	Purpose of Meeting Doel van Bijeenkomst
			Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
46	Insolvent Estate of Wilhelm Wolff, Storekeeper and Chemist of Tsumeb	Sequestrated	Monday	28/5/23	10 a.m.	Grootfontein	Further proof of claims.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master of the High Court for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge Artikel vier-en-negentig van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester van het Hoog-gerechtshof te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatierkening en plan van distributie of/en kontributie.

Form. No. 5.—Formulier No. 5.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Date of Trustee or Assignee's Appointment Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling	Date when Account Due Datum waarop Rekening moet worden ingediend	Period of Extension required Tijdperk van Verlenging Benodigd
69	Heinrich Klein, Hotelkeeper, Windhoek	Martin Kupfer	20/11/22	20/5/23	3 months

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section ninety-six, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of four-teen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS. Ingevolge artikel zes-en-negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

Form. No. 6.—Formulier No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Description of Account Beschrijving van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen		Date from which Account will lie open Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
2	Insolvent Estate of J. Kanichowsky General Dealer of Windhoek	Supplementary Account	Windhoek		16/5/23
95	Insolvent Estate Karl Heinrich Wilhelm Zimmermann	First & Final Liquidation & Distribution	do.	Grootfontein	15/5/23

IN THE HIGH COURT
OF SOUTH WEST AFRICA.

GEORGE THE FIFTH, By the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To: WALTER HOFFMEISTER, formerly of Karibib, whose present whereabouts are unknown.

TAKE NOTICE that by Citation and Intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the High Court of South West Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 1st day of May 1923 and you are required to plead answer except or make claim in reconvention on or before the 14th day of May, 1923 in an action in which FRANZ ARTHUR KRATZENSTEIN claims:—

- (a) The sum of 6000 marks and interest at 8% per annum from the 21st June 1922 to date of payment, under and by virtue of certain mortgage bond and acknowledgment of debt ceded by one Franz Schuster to the said Franz Arthur Kratzenstein as set forth in the intendit hereto.

- (b) An order declaring the property especially hypothecated executable.

(c) Alternative relief.

(d) Costs of Suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead you will be harred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default.

I. Orman,
c/o. Dr. Fritzsche,
Plaintiff's Attorney,
Post Str., Windhoek,
P. O. Box 26.

Dated at Windhoek on this the 1st day of December, 1922.

NOTICE.

The following entry has this day been made in the Commercial Register (Handelsregister) for Luderitz, Part B, Folio 102, relative to the Bahnfelder Diamant-Gesellschaft m. b. H.:—
"The Liquidation has been concluded and the Company is dissolved."

Windhoek,
8th May, 1923.

A. N. ROWAN,
Registrar of Companies.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN. BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN:
Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Krediteuren en Debiteuren in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de betrokkene Eksekuteuren binnen gemelde tijdperken van af datum van publikatie dezès.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
295	Daniel Johannes Jacobus Engelbrecht, die in de Oranje Rivier op 22/11/22 verdronken is.	30 dagen	Carel J. Engelbrecht, Eksekuteur Datief, Beenbreek, Distr. Warmbad